

FR

Attention! Pour toute réclamation veuillez bien garder l'étiquette SAV collée au - dessous du meuble

PL

Uwaga! Na spodzie mebla umieszczona jest etykieta. Prosimy zachować ją na wypadek reklamacji

HR

Pažnja! Na donjoj strani namještaja nalazi se naljepnica. Molimo da ju sačuvate u slučaju pritužbe

IT

Attenzione! Per favore conservate l'etichetta presente su ogni componente per eventuali reclami

PT

Atenção! Abaixo do móvel se encontra uma etiqueta. Por favor não remova esta e mantem a etiqueta para qualquer reclamação

SRB

Pažnja! Na donjoj strani namještaja nalazi se etiketa. Molimo da ju sačuvate u slučaju žalbe

CZ

Pozornost! Na spodní straně nábytku je štítek. Ušchovejte si jej pro případ reklamace

ES

Atención! Existe una etiqueta debajo de cada mueble. Por favor, quedensela para posibles futuras quejas

EN

Attention! On the underside of the furniture there is a label. Please keep it in case of a complaint

SK

Pozor! Na spodnej strane nábytku je štítok. Pre prípad reklamácie si ho prosím uschovajte

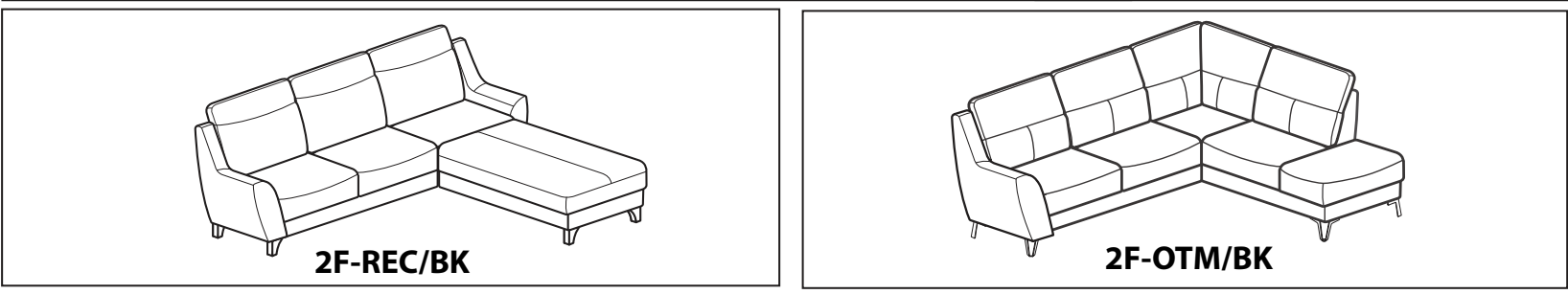
DE

Achtung! Unter dem Moebel befindet sich ein Etikett. Bitte bewahren das Etikett auf eine mögliche Reklamation

MADE IN EU

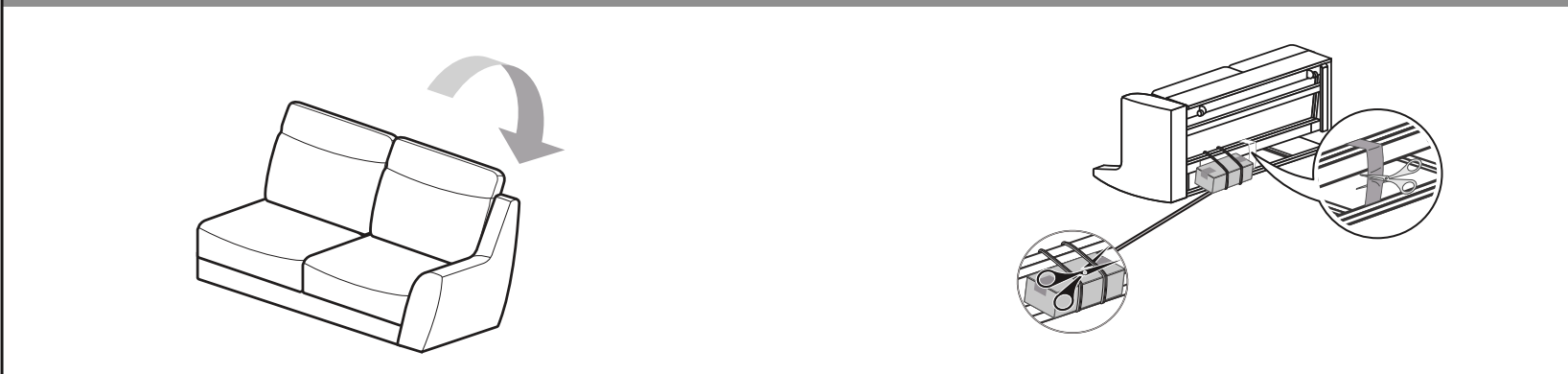
GO1217 / RL1217 / LO1118 / TESALA

15 min
 x2

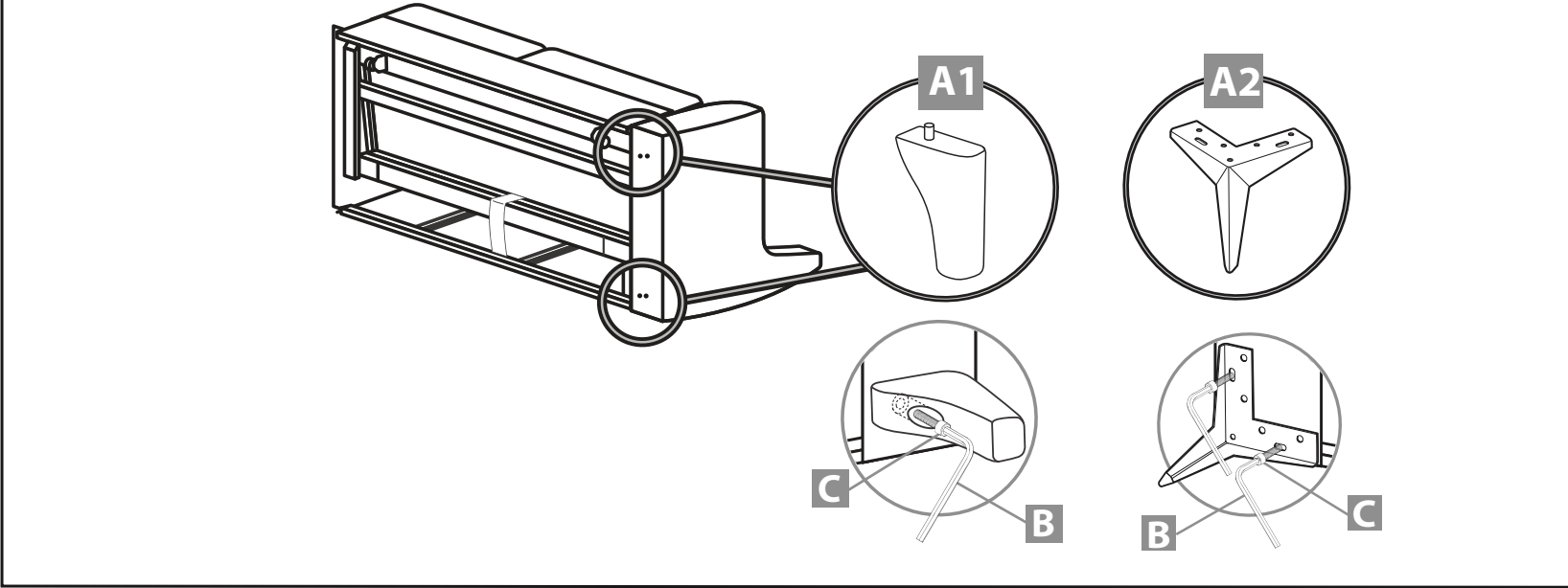


1					
	7x A1	1x B	4x C	3x D	2x Z
2					
	7x A2	1x B	14x C	2x D	2x Z

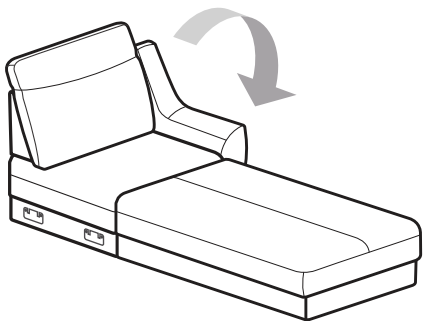
1



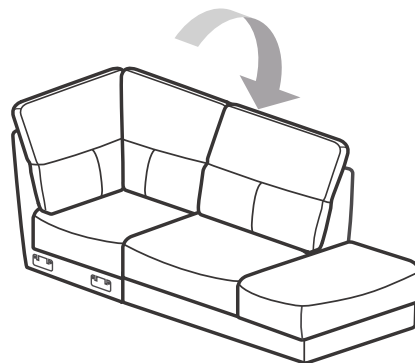
2



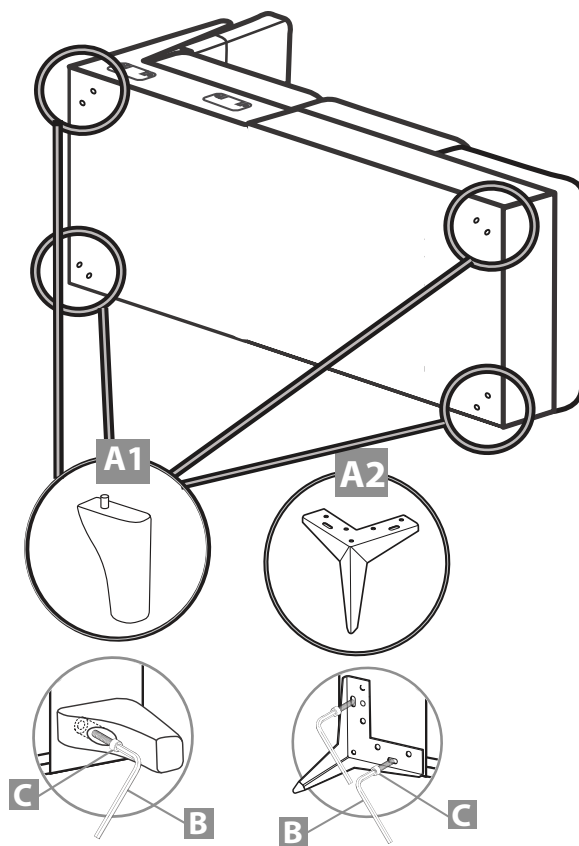
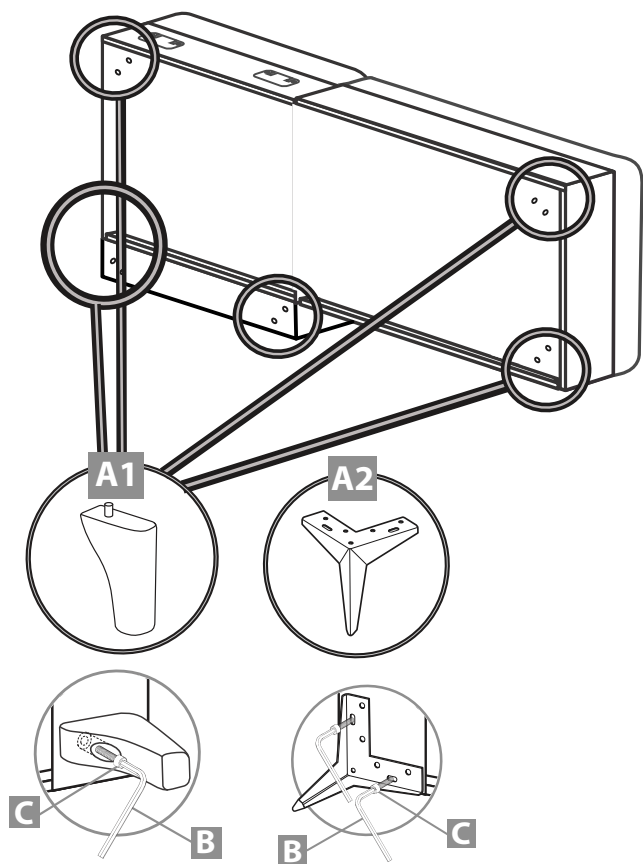
3



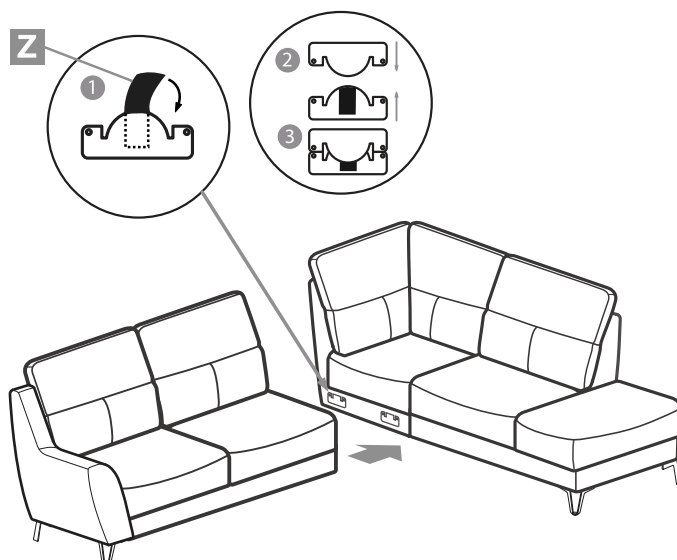
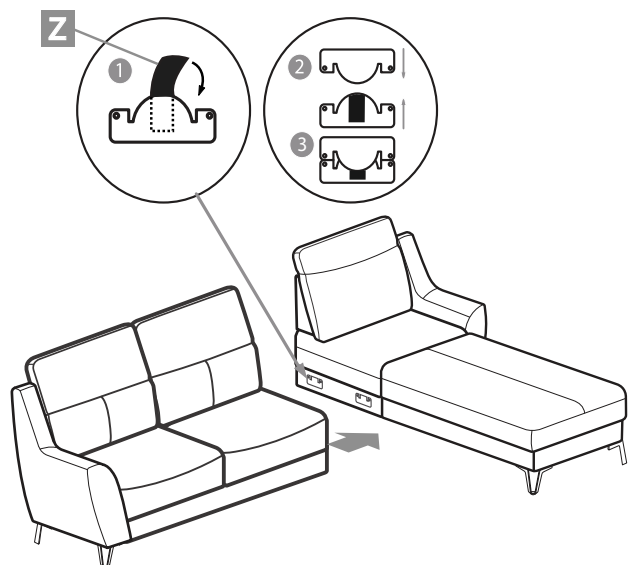
4



5



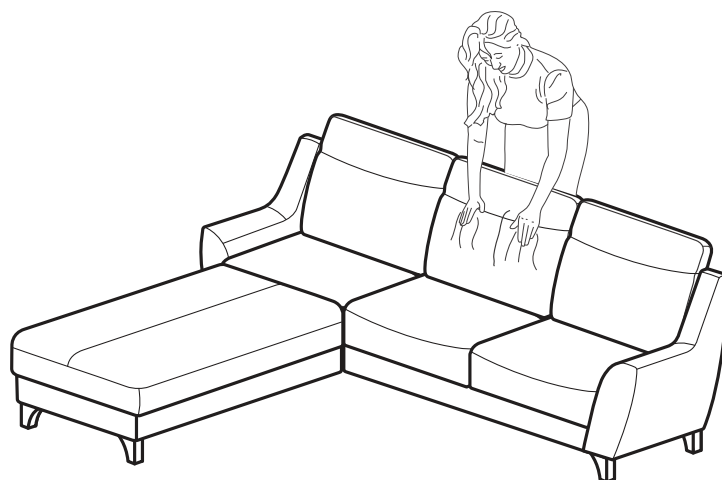
2



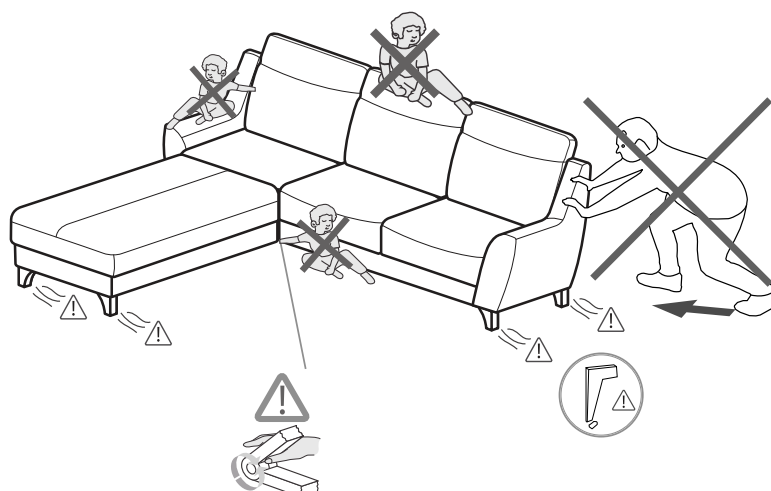
WARNING



- HU** Ez a modell hosszú és megerőltető utazás. Használat el. ráuuk fel, és érintse meg n. a pad megbirkózná Ez látszatát kelti elegancia és vonzerejét. Kérjük, ismételve meg rendszeresen ezt a tevékenységet.
- PT** Este modelo tem uma viagem longa a extenuante. Antes de usá-lo, apertar e toque no teclado de lidar Isto dá a aparência de elegância e atratividade. Repita esa ação regularmente.
- FR** Ce salon vient de faire un long voyages. Pour plus d'élégance et de volume, nous vous conseillons de secouer et de taper les coussins avec la main. Veuillez répéter cette actio régulièrement.
- IT** Questo salotto ha appena fatto lunghi viaggi. Per più eleganza e volume, vi consigliamo di scuotere e batfare i cuscini. Si prega di ripetere questa azione regolarmente.
- ES** La sofa en el salyn es destina para descansar. Nosotros les recomendamos los cojinos para el aspecto más elegante.Repite esta acción con regularidad.
- GB** This sofa has just made a long trip. For more elegance and volume, we advise you to shake a tap the cushions with your hand. Repeat this action regularly.
- DE** Dieses Sofa hat gerade eine lange Reise demacht. Für mehr Eleganz und Volumen empfehlen wir Ihnen, die Kissen mit der Hand zu schütteln und zu klopfen. Bitte wiederholen Sie diese Tätigkeit regelmäßig.
- HR** Namještaj je proveo u transportu određeno vrijeme. Za više elegancije i volumena preporučujemo da protresete i potapšate jastuke rukom. Redovito ponavljati ovu radnju.
- SRB** Nameštaj je proveo prevozu određeno vrijeme. Za više elegancije i volumena preporučujemo da ručno protresete i potapšate jastuka. Redovito ponavljati ovu radnju.
- PL** Państwa sofa ma za sobą długą podróż. Proszę dobrze wygładzić rękoma poduszki w celu uzyskania odpowiedniego kształtu i objętości mebla. Czynnosc tą należy regularnie powtarzać.
- CS** Vaše pohovka se vydala na dlouhou cestu. Vyhlaďte prosím polštáře rukama, abyste získali požadovaný tvar a objem nábytku. Tato operace by se měla pravidelně opakovat.
- SK** Vaša pohovka sa vydala na dlhú cestu. Vankúše vyhladzujte rukami, aby ste získali požadovaný tvar a objem nábytku. Táto akcie by sa mala pravidelne opakovať.



- FR** Il est nécessaire de protéger soi-même les pieds ou autres surfaces de contact du meuble avec le sol, car sans protection supplémentaire, selon la surface, le sol peut être endommagé. Si nécessaire, nous recommandons de coller les pieds ou les surfaces de contact du meuble, par exemple avec du feutre. Ne déplacez pas les meubles sur le sol, cela pourrait endommager les pieds et même le sol.ATTENTION: Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans.
- HR** Noge ili druge kontaktne površine namještaja s podlogom potrebno je zaštititi samostalno, jer bez dodatne zaštite, ovisno o podlozi, može doći do oštećenja poda. Po potrebi preporučamo lijepljenje nogu ili dodirnih površina namještaja, npr. filcom. Nemojte pomicati namještaj po podu, možete oštetiti noge, pa čak i pod.NAPOMENA: Ovaj uređaj mogu koristiti mnoga djeca preko 8 godina.



- IT** È necessario proteggere da soli i piedini o altre superfici di contatto del mobile con il suolo, perché senza protezione aggiuntiva, a seconda della superficie, il pavimento potrebbe danneggiarsi. Se necessario, si consiglia di incollare i piedini o le superfici di contatto del mobile, ad esempio con feltro. Non spostare i mobili sul pavimento, potrebbe danneggiare i piedi e persino il pavimento.ATTENZIONE: I mobili non devono essere montati o spostati da elementibambini fino a 8 anni.

- SRB** Neophodno je samostalno zaštititi noge ili druge kontaktne površine nameštaja sa zemljom, jer bez dodatne zaštite, u zavisnosti od površine, može doći do oštećenja poda. Ako je potrebno, preporučujemo lepljenje nogu ili dodirnih površina nameštaja, na primer filcom. Ne pomerajte nameštaj po podu, to može oštetiti noge, pa čak i pod. OPREZ: Nameštaj ne smiju montirati ili pomicati elemente djeca dobi do 8 godina.

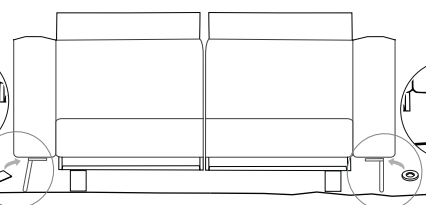
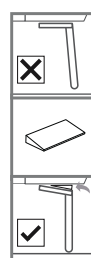
- CS** Nohy nebo jiné styčné plochy nábytku se zemí je nutné chránit svépomocí, protože bez dodatečné ochrany může v závislosti na povrchu dojít k poškození podlahy. V případě potřeby doporučujeme přilepit nohy nebo styčné plochy nábytku např. plstí. Nepřesouvejte nábytek po podlaze, mohlo by dojít k poškození nohou a dokonce i podlahy.POZOR: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let

- EN** It is necessary to protect the feet or other contact surfaces of the furniture with the ground on your own, because without additional protection, depending on the surface, the floor may be damaged. If required, we recommend gluing the feet or furniture contact surfaces, e.g. with felt. Do not move the furniture across the floor, it may damage the legs and even the floor itself.WARNING: This appliance can be used by children aged from 8 years.

- DE** Es ist notwendig, die Füße oder andere Kontaktflächen der Möbel mit dem Boden selbst zu schützen, denn ohne zusätzlichen Schutz kann der Boden je nach Oberfläche beschädigt werden. Bei Bedarf empfehlen wir, die Füße oder Kontaktfläche der Möbel zu verkleben, z.B. mit Filzgleiter. Schieben Sie die Möbel nicht auf dem Boden, es können sowohl die Füße als auch sogar der Boden beschädigt werden.ACHTUNG: Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren.

- ES** Es necesario proteger los pies u otras superficies de contacto de los muebles con el suelo por su cuenta, ya que sin protección adicional, dependiendo de la superficie, el suelo puede dañarse. Si es necesario, recomendamos pegar los pies o las superficies de contacto de los muebles, por ejemplo, con fieltro. No mueva los muebles por el suelo, puede dañar los pies e incluso el suelo.NOTA: Este dispositivo puede ser utilizado por muchos niños más de 8 años.

- PL** Należy we własnym zakresie zabezpieczyć nogi lub inne powierzchnie styku mebla z podłożem, gdyż bez dodatkowego zabezpieczenia, w zależności od podłoża, może dojść do uszkodzenia podłogi. Jeśli jest to wymagane zalecamy podklejanie nóg lub powierzchni styku mebla np. filcem. Nie należy przesuwac mebla po podłodze, może to uszkodzić nogi, a nawet podłogę.UWAGA: Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat.



FR ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE À SÉPARER ET À DÉPOSER DANS LE BAG DE TRI

FR Cet appareil se recycle

FR Pensez à donner ou recycler.

FR Come smaltire questo imballaggio

FR 3 PVC 4 LDPE 6 PS Raccolta plastica Raccolta plastica Raccolta plastica

FR 7 OTHER 20 PAP 50 FOR

FR Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr Privilegiate la riparazione o il dono del vostro apparecchio! Verifica le disposizioni del tuo Comune

FR ASSOCIATION LIVRAISON DÉCHÈTERIE

<https://quefairedemesdechets.fr>

ENGLISH

CLEANING ADVICE:

NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
2. IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3. GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4. USE THE REQUIRED TOOLS.
5. CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6. MAKE THE ASSEMBLY.
7. FURNITURE WITH SLEEPING AND RELAXATION FUNCTIONS, BOXES (OPENING AND MOVABLE ELEMENTS) - HAVE LARGE OR SMALL TECHNICAL GAPS ON THE CONNECTION ELEMENTS.

1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.	1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.				
2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.	2 > USE A CLEAN, SOFT, DAMP CLOTH.				
3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.	3 > (FABRIC FURNITURE) COMB THE WRINKLES CAUSED BY THE PACKAGING WITH A BRUSH.				
4 > USE THE REQUIRED TOOLS.					
5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.					
6 > MAKE THE ASSEMBLY.					
7 > FURNITURE WITH SLEEPING AND RELAXATION FUNCTIONS, BOXES (OPENING AND MOVABLE ELEMENTS) - HAVE LARGE OR SMALL TECHNICAL GAPS ON THE CONNECTION ELEMENTS.					
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACES	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
	●	●	●	●	●
WATER WITH DETERGENT		●	●		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					●

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

NIE MAKS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN, DIE SCHRAUBEN MÜSSEN ENGER ZEIT DES GEBRAUCHS ENGELT FESTZIEHEN, DIE MONTAGEANLEITUNG GÜT AUFBEWAHREN; SÖLLE EN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.

BEWERTEN SIE KEINE SCHREIBMITTEL, WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL, KEIN WASSER VERWENDEN.

FRANÇAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE:

N'AJAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES, RESSERRER LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE, GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIÈCE VENAIT À MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.

NE JAMAIS UTILISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ÂCHER, SOLVANTS, NE PAS MOULIER

FAUX SAVOIR-USE (SAVON NEUTRE)	●	●	●	●	●
EAU	●	●	●	●	●
ADHÉSIQUE					
ENTRETIEN					●
SPECIFIQUE FABRICANT					●

POLSKI

WSKAZÓWKI MONTAŻOWE:

WSKAZÓWKI CZYSZCZENIA:

NIE UŻYWAJ NADMIERNIE SIŁY PODCZAS MONTAŻU, DODRĘC SZRUBY PO KILKU DNIAKACH, PRÓBUJ ZACIĄGAĆ CIĄGNOJE, A NA PRZESŁOCZ, AŻ ZAWEŚIA INFORMACJE POTRZEBNE DO ZŁOŻENIA BRANIOUJĄCEJ CZĘŚCI.

NIGDY NIE UŻYWAJ PRODUKTÓW SCIERNIENIA LUB ZAMIERALNYCH RODZYSZALIN, NIE WALEŻY NADMIERNIE PODCIEć POWIERZCHNI MEBLA PODCZAS UŻYWANIA SZCERKI.

WODA Z MYDEŁM (NEUTRALNE)	●	●	●	●	●
WODA	●	●	●	●	●
Z DETERGENTEM					
CZYSZCZENIE					●
PRODUKT SPECJALNY					●

PORTUGUÊS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

CONSELHOS PARA A MANUTENÇÃO:

NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES, REVERBIRAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇÃO, GUARDAR AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM, CASO FALTAR ALGUMA PEÇA, O MAIS ADEQUADO É CONTATAR O REPRESENTADOR.

NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONILHOS, Lã DE AÇO, SOLVENTES, NÃO MOIHA.

ÁGUA COM SABÃO (SABÃO NEUTRO)	●	●	●	●	●
ÁGUA COM DETERGENTE	●	●	●	●	●
INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					●

SLOVENSKY

NÁVOD NA INŠTALACIJO:

TIPY NA ČISTENJE:

POČAS MONTÁŽE NEPOZBUJATE NADOMENI SILO PO NIKOLNIH DNICH UPRAHITI ŠROBILY, LJOHOVATE SI LEKAR PRE BUJICE OBRABUJE INFORMACIJE POTREBNE ZA HLAŠNE OBRABOČNE OŠTI.

NIKOL NEPOZBUJATE BRISNE PRODUKTY ALBO ROZDRAŠIČI, A POČAS POZUJANJA LAKIR NADOMENI NEBOJITE POVRHU NABITKU.

VEČNA VODA (NEUTRALNO)	●	●	●	●	●
VODA S DETERGENTOM	●	●	●	●	●
PRODUKCIJA SPECIFIKACIJE					●

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO:

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE:

NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI, RISTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'USO, CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, SE UN PEZZO VENISSE A MANCA, SAREBE IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE.

NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI, NON BAGNARE.

ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	●	●	●	●	●
ACQUA CON DETERGENTE SAN MARC	●	●	●	●	●
MANTENIMENTO SPECIFICO FABBRICANTE					●

ESPAÑOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES, APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION, CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE, SI FALTABA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALDES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES, NO MOJAR.

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

NEKOLITE UPOTREBLJIVATI SITU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOLIKI VREMENA, POKUJITE PRITISNUTI VITNE ČIČKITE UPOTE ZA MONTAŽU I SLOJED NEOSTATNA NEKOLITE DUELA NABAVIJE I ČIČKITE DA KONSTRUKCIJE PROBAJIMO MESTO.

ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIČKALIA ILI BILIO KAKVIH POMOĆNIH SREDSITVA ZA RIBANJE, LANA DE ŽECRO, SOLVENTI, ILI ČIČKITE VITNE NE MOJKA.

OPŠTA SAPUNA	●	●	●	●	●
OPŠTA SAPUNA	●	●	●	●	●
IMENSKA SREDSITVA					●

SRBIJA

SAVETI ZA MONTAŽU:

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE:

NEKOLITE UPOTREBLJIVATI SITU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOLIKI VREMENA, POKUJITE PRITISNUTI VITNE ČIČKITE UPOTE ZA MONTAŽU I SLOJED NEOSTATNA NEKOLITE DUELA NABAVIJE I ČIČKITE DA KONSTRUKCIJE PROBAJIMO MESTO.

ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIČKALIA ILI BILIO KAKVIH POMOĆNIH SREDSITVA ZA RIBANJE, LANA DE ŽECRO, SOLVENTI, ILI ČIČKITE VITNE NE MOJKA.

OPŠTA SAPUNA	●	●	●	●	●
OPŠTA SAPUNA	●	●	●	●	●
IMENSKA SREDSITVA					●

TÜRKÇE

MONTAJ TALİMATLARI:

BAKIM TALİMATLARI:

MONTAJI TOPLAMAYINIZ BIRBAÇ KUTULAMAYINIZ, SONRA YIKALARI, SIKIŞTIRINIZ BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAGAZINIZADAMA KOLAY LETİŞİME GEÇİLEBİLİRİZ, ÇIÇK MONTAJ KUTULAMAYINIZ TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.

AŞLA ASINDIRICI ÜRÜNLER KUTULAMAYINIZ, ÇIÇK VİYU SOLVENT BOL SÜPİA YIKAMAYINIZ.

SABUNLU SU (NÖTR SABUN)	●	●	●	●	●
DETERJAN KALIMLI SU	●	●	●	●	●
ÜRETİCİ ÖZEL BAKIM					●

ČEŠTINA

POKYNY PRO INSTALACI:

TIPY NA ČIŠTĚNÍ:

BEHŇA MONTÁŽE NEPOZBUJTE NADOMĚNITU SILO PO NĚKOLÍ DNĚCH UPRAHITI ŠROBILY, UJAHŇATE SI LEKAR, PRO BUJICE OBRABUJE INFORMACIJE POTREBNE K HLÁŠENÍ OVBĚHČIŇH LÍU.

NIKOL NEPOZBUJTE BRISNE PRODUKTY NEBO KODPOŠIČI, A BEHŇA POZUJANÍ LAKIR NEPĚMĚNĚ POVRCHU NABITKU.

VODA S MÝDLEM (NEUTRÁLNÍ MÝDO)	●	●	●	●	●
VODA S DETERGENTEM	●	●	●	●	●
ČISTĚNÍ SPECIFICKÉ					●